



Juni 2021



Dansk-tysk filmforløb for elever fra 8-10. klasse - tilmeld dig nu!

Forløbet bliver en blanding af lærerkursus, dansk-tyske elevmøder – fysisk hvis det er muligt og også virtuelt gennem et nyt dansk-tysk filmsite, besøg af professionelle filmfolk på skolen, produktion af egne kortfilm, og endelig kommer de danske og tyske elever til at dyste om 6 priser på en afsluttende filmfestival på Tønder Kulturhus i december 2021.

Målgruppe:

8 klasser: 4 tyske og 4 danske klasser fra 8-10. klasse

Tilmelding:

Birgitte Boelt, UC Syd, bboe@ucsyd.dk senest den 1-7-2021

Yderligere informationer om forløbet samt programmet finder du her:

[Dansk-tysk Filmfestival 2021 >>](#)



Deutsch-dänischer Filmverlauf für 8.-10. Schulklassen - meldet euch jetzt an!

Im Verlauf enthalten ist ein Kursus für Lehrkräfte, deutsch-dänische Schulbegegnungen – nach Möglichkeit physisch, aber auch virtuell durch die neue deutsch-dänische Filmplattform, Besuche von professionellen Filmleuten an den jeweiligen Schulen und die Produktion eigener Kurzfilme. Abschließend haben die deutschen und dänischen Schüler*innen die Möglichkeit, ihre Filme in den Wettbewerb zu schicken, um einen oder mehrere der begehrten sechs Preise zu gewinnen. Das Filmfestival und die Preisüberreichung findet im Tønder Kulturhus im Dezember 2021 statt.

Zielgruppe:

Acht Klassen: vier deutsche und vier dänische Klassen von der 8.-10. Klasse.

Anmeldung:

Birgitte Boelt, UC Syd, bboe@ucsyd.dk bis spätestens 1-7-2021

Weitere Informationen über den Verlauf und das Programm ist hier zu finden:

[Deutsch-dänisches Filmfestival 2021 >>](#)



Sang uden grænser: ekstra forløb

Det dansk-tyske projekt "Sang uden



Singen ohne Grenzen: zusätzlicher Verlauf

Das deutsch-dänische Projekt „Singen

grænser” styrker sangglæden og sprog- og kulturforståelsen hos børn (5-8 årige) i børnehaver og skoler i Region Sønderjylland-Schleswig. Desuden bidrager projektet til, at efteruddannede pædagoger og lærere inden for det at synge på flere sprog.

Kulturaftale Sønderjylland-Schleswig tilbyder nu ekstra forløb.

Tilmeldingen sker til Galina Jørgensen på gaj@region.dk

Læs mere om tilbuddet her:

[Sang uden grænser >>](#)



Sprogpakkens arrangementer til efteråret

Interreg-projektet KursKultur 2.0s sprogpakke har til formål at fremme nabosprogene dansk og tysk og der planlægges i denne sammenhæng en række forskellige arrangementer til efteråret:

- **Konference om nabosprog**
Den 3. og 4. september står Christian-Albrechts-Universität i Kiel for en konference med titlen ”Nabosprog-sprognaboer i forskning, uddannelse og politik”. Her præsenteres nye perspektiver på nabosprog, nabosprogspolitik og nabosprogsdidaktik.
- **Nabosprog i børnehaver**
Den 27. september bliver der afholdt en dansk-tysk børnehavekonference målrettet medarbejderne i dagtilbud. Nabosprogene dansk og tysk vil også her stå i fokus, og deltagerne vil blive inspireret til, hvordan sprogene kan inddrages i børnehavens hverdag igennem nye materialer og legende aktiviteter.
- **Efteruddannelse om nabosprog i indskoling og mellemtrin**
Et større efteruddannelsesforløb til danske og tyske sprog lærere med fokus på implementeringen af nabosprogsdidaktikken i indskoling og mellemtrin tilbydes den 28. oktober som et online optaktsarrangement sammen med et to-dags-kursus den 2. og 3. december. Deltagerne vil både blive introduceret til ny faglig viden om nabosprogsdidaktik men også få konkrete forslag til undervisningsmaterialer og undervisningsaktiviteter, som de kan anvende i egen undervisning.
- **Nabosprog og tværfaglighed**
Professionshøjskolen Absalon står for en efteruddannelsesaktivitet til udskolingen om sprog og tværfaglige aktiviteter. Der vil være et særligt fokus på samarbejdet

ohne Grenzen“ stärkt die Freude am Singen und das Sprach- und Kulturverständnis bei Kindern im Alter von 5-8 Jahren in Kindergärten und Schulen der Region Sønderjylland-Schleswig. Außerdem trägt das Projekt dazu bei, Lehrkräften und Pädagogen mehr Wissen über das Singen in mehreren Sprachen zu vermitteln.

Die Kulturvereinbarung Sønderjylland-Schleswig bietet jetzt einen weiteren Verlauf an.

Anmeldungen bitte an Galina Jørgensen per E-Mail: gaj@region.dk

Weitere Informationen dazu gibt es hier:

[Singen ohne Grenzen >>](#)



Veranstaltungen des Sprachenpakets im Herbst

Das Sprachenpaket des Interreg-Projektes KursKultur 2.0 hat sich die Förderung der Nachbarsprachen Deutsch und Dänisch zum Ziel gesetzt. Für den Herbst sind verschiedene Veranstaltungen geplant:

- **Nachbarsprachenkonferenz**
Am 3. und 4. September findet die Konferenz „Nachbarsprachen-Sprachnachbarn in Forschung, Bildung und Politik“ an der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel statt. Hier sollen u.a. neue Perspektiven und Innovationen zum Thema Nachbarsprache(n), Nachbarsprachenpolitik und Nachbarsprachendidaktik präsentiert und diskutiert werden.
- **Nachbarsprachen in Kindertagesstätten**
Weiterhin wird es am 27. September eine deutsch-dänische Konferenz für den Kindertagesstättenbereich geben. Auch hier stehen die Nachbarsprachen Dänisch und Deutsch im Vordergrund und wie sie durch neue Materialien und inspirierende Aktivitäten in den Kindergartenalltag eingebaut werden können.
- **Fortbildung zum Thema Nachbarsprachen in der Primar- und Sekundarstufe**
Ein umfangreicher Fortbildungsverlauf für deutsche und dänische Sprachlehrkräfte zur Anwendung der Nachbarsprachendidaktik in der Primarstufe und Sekundarstufe I ist mit einer online Auftaktveranstaltung am 28. Oktober und daran anschließend mit einem zweitägigen Fortbildungskurs am 2. und 3. Dezember vorgesehen. Hier wird es sowohl eine fachliche Einführung als auch eine Präsentation vieler

med naturfagene.

praktischer
Anwendungsmöglichkeiten geben.

- **Nachbarsprachen
und Interdisziplinarität**

Die Professionshøjskole Absalon
veranstaltet eine Fortbildung für
Lehrkräfte der höheren
Klassenstufen zum Thema
Sprachenunterricht und
fächerübergreifende Aktivitäten
insbesondere für die
naturwissenschaftlichen Fächer.



SoMe-kampagne nabosprog

Interreg-projekt KursKultur 2.0s
Advisoryboard "sprog" har besluttet at
sætte en videokampagne i gang på
facebook og instagram. 20 små videofilm
på 30 sek. skal produceres af borgere fra
begge sider af grænsen, der har en god
historie om, hvorfor de synes, at det er
vigtigt at kunne nabosproget. Målet er at
motivere andre til at lære tysk og dansk.
Videofilmene kan efter produktionen også
deles og bruges i jeres egne netværk.
Skriv til os, hvis du gerne vil være med:
kulturregion@region.dk



SoMe-Kampagne Nachbarsprachen

Das Advisoryboard "Sprache" des
Interreg-Projektes KursKultur 2.0 hat
entschieden, eine Videokampagne auf
facebook und instagram zu starten. 20
kurze Videofilme in je 30 Sek. Länge sollen
von interessierten Teilnehmenden aller
Altersgruppen und von beiden Seiten der
Grenze produziert werden. Ziel ist, andere
zu motivieren, die Nachbarsprachen
Deutsch und Dänisch zu lernen. Die
Videofilme können nach der Produktion
auch geteilt und in euren eigenen
Netzwerken genutzt werden.
Schreib uns, wenn du auch gerne dabei
sein möchtest: kulturregion@region.dk



Ny facebookside Nabosprog- Nachbarsprachen

Der er oprettet en ny facebookside som
er målrettet emnet "dansk og tysk som
nabosprog". Her finder lærere og
pædagoger oplysninger om
arrangementer og tips om nye materialer:

[Facebook "Nabosprog" >>](#)



Neue Facebook-Seite Nabosprog- Nachbarsprachen

Es gibt eine neue facebook-Seite, die sich
insbesondere mit dem Thema „Deutsch
und Dänisch als Nachbarsprachen“
beschäftigt. Hier können Lehrkräfte und
Pädagog*innen Informationen über
themenspezifische Veranstaltungen und
Tipps für neue Materialien finden:

[Facebook "Nachbarsprachen" >>](#)



Tips til dansk-tyske projekter

Se informationer og tips om, hvad aktører skal være opmærksomme på, inden de kaster sig ud i et grænseoverskridende projekt. Desuden beskrives der kort, hvorfor et dansk-tysk projekt giver mening og hvad man som projektpartner får ud af det. De gode tips til et dansk-tysk projekt er udarbejdet på baggrund af mange års erfaringer med det dansk-tyske kulturarbejde.

Tips til download:

[>>](http://www.kulturfokus.dk)



Sprogprojekter søges til dansk-tysk sprogulje

Interreg-projekt KursKultur 2.0s sprogulje støtter udviklingen af undervisningsmaterialer, undervisningsforløb eller didaktiske koncepter i dansk og tysk som nabosprog. Sproguljen støtter projekter, der bidrager til at forbedre nabosprogsundervisningen for børn, unge og voksne i Interreg-programregionen. Finansieringen inkluderer udvikling af nyt materiale eller undervisningsforløb, tiltag til at styrke elevernes motivation og best-practice-koncepter til undervisning i dansk eller tysk.

Sidste ansøgningsfrist til sproguljen: 13. august 2021

Yderligere informationer, ansøgningskema og retningslinjer:

[>>](http://www.kulturfokus.dk)



Kultur- og netværkspuljen: sidste ansøgningsfrister den 21. juni og 21. september 2021

Interreg-projektet KursKultur 2.0 støtter med kultur- og netværkspuljen borgernære og grænseoverskridende projekter. Støtten går til innovative dansk-tyske projekter inden for områderne kultur, sprog, børn, unge, sport & fritid, som bidrager til den interkulturelle forståelse på tværs af grænsen.

Aktører har stadig to ansøgningsfrister,

Tips für deutsch-dänische Projekte

Finde hier Informationen und Tipps, um Akteuren beim Start eines deutsch-dänischen Projekts zu helfen. Außerdem wird kurz beschrieben, warum deutsch-dänische Projekte Sinn machen und was die Projektpartner davon haben. Die fundierten Tipps sind aufgrund langjähriger Erfahrungen in der deutsch-dänischen Kulturzusammenarbeit entstanden.

Die Tipps zum Download:

[>>](http://www.kulturfokus.de)



Sprachprojekte für den deutsch-dänischen Sprachenpool gesucht

Der Sprachenpool des Interreg-Projekts KursKultur 2.0 unterstützt die Entwicklung von Materialien, Verläufen und Konzepten für den Unterricht in Deutsch und Dänisch als Nachbarsprachen. Der Sprachenpool finanziert Projekte, die zur Verbesserung des Nachbarsprachenunterrichts für Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene in der Interreg-Programmregion beitragen. Die Finanzierung beinhaltet die Erstellung von neuen Materialien oder Unterrichtsverläufen, Ansätze zur Stärkung der Motivation von Lernenden sowie Best-Practice-Konzepte für den Unterricht in Dänisch oder Deutsch.

Die letzte Antragsfrist an den Sprachenpool endet am: 13. August 2021.

Weitere Infos, Antragsformulare und Förderrichtlinien:

[>>](http://www.kulturfokus.de)



Kultur- und Netzwerkpool: letzte Antragsfristen am 21. Juni und 21. September 2021

Der Kultur- und Netzwerkpool des Interreg-Projekts KursKultur 2.0 fördert grenzüberschreitende und bürgernahe Projekte. Gefördert werden innovative deutsch-dänische Projekte in den Bereichen Kultur, Sprache, Kinder, Jugend, Sport & Freizeit, die zum interkulturellen Verständnis über die Grenze hinweg beitragen. Das Interreg-Projekt KursKultur 2.0 stärkt die deutsch-dänische

hvor de kan søge om støtte til et projekt – derefter udløber KursKultur-projektet. Aktiviteter kan finde sted frem til 30. juni 2022. Projektstøtte kræver mindst en partner fra hhv. dansk og tysk side, en innovativ projektidee og mod på et aktivt dansk-tysk møde. Inspiration kan hentes blandt de allerede bevilgede projekter, som beskrives på www.kulturfokus.dk.

Del gerne i jeres netværk, så at der kommer spændende projektideer fra hele Interregs programområde.

De sidste to ansøgningsfrister er den 21. juni og 21. september 2021.

Informationer om støttemuligheder og ansøgningskemaer ligger her:

www.kulturfokus.dk >>



Transportpulje giver nye muligheder

Interreg-projektet KursKultur 2.0 støtter med transportpuljen dansk-tyske møder mellem børn og unge, men som noget nyt kan der også søges om støtte til en udflugt til den tyske del af Interreg-programområdet uden at skulle besøge en partnerklasse. På den måde kan transportpuljen bruges til kulturoplevelser i nabolandet. Det nye tilbud om støtte til udflugter uden en partnerklasse gælder til den 30. november 2021.

Transportpuljens kriterier, vejledninger og ansøgningskema:

www.kulturfokus.dk >>



Strakspuljen: støtte til mindre projekter

Interreg-projektet KursKultur 2.0 fremmer med strakspuljen netværksdannelsen, mindre dansk-tyske projekter, udviklingen af nye projektideer og fremadrettede partnerskaber. KursKulturs sekretariat tager løbende imod ansøgninger.

Yderligere informationer:

www.kulturfokus.dk >>

Zusammenarbeit.

Noch zwei Mal können Akteure ihre Anträge an den Kultur- und Netzwerkpool stellen – danach läuft das KursKultur-Projekt aus. Aktivitäten können noch bis zum 30. Juni 2022 stattfinden. Benötigt wird mindestens ein Partner von der jeweils anderen Seite der Grenze, eine gute Projektidee und viel Lust auf einen deutsch-dänischen Austausch. Inspiration und Beschreibungen von bereits bewilligten Projekten: www.kulturfokus.de.

Teilt die Information gerne in eurem Netzwerk, um spannende Projektideen aus dem gesamten Interreg-Programmgebiet zu erhalten.

Die letzten Antragsfristen enden am 21. Juni und 21. September 2021.

Informationen über die Fördermöglichkeiten und Antragsformulare:

www.kulturfokus.de >>



Neue Möglichkeiten der Förderung durch den Transportpool

Der Transportpool des Interreg-Projekts KursKultur 2.0 fördert deutsch-dänische Schulbegegnungen. Neu ist, dass Fahrten nach Dänemark jetzt ohne eine dänische Partnerklasse gefördert werden können. Schulklassen können so mit Hilfe des Transportpools das Nachbarland erkunden und Kultur erleben. Das neue Angebot, ohne einen dänischen Partner das Nachbarland zu erleben, gilt bis zum 30. November 2021.

Kriterien, Leitfaden und Antragsformular für den Transportpool:

www.kulturfokus.de >>



Der Sofortpool: kleine Projekte gesucht!

Der Sofortpool des Interreg-Projekts KursKultur 2.0 fördert den Netzerkaufbau, kleine deutsch-dänische Projekte, die Entwicklung neuer Projektideen und zukunftsorientierte Partnerschaften. Anträge an den Sofortpool können laufend an das Sekretariat gestellt werden.

Weitere Informationen:

www.kulturfokus.de >>



Virtuelt seminar om livslang læring af nabosprogene tysk og dansk

Interreg-projektet KursKultur 2.0 inviterer til dansk-tysk seminar med fokus på behovet for nabosprogskompetencer i virksomheder. Dette gælder både tyskkundskaber i Danmark og danskundskaber på det tyske arbejdsmarked. Seminaret skal inspirere til mere bevidst at investere i medarbejdernes sprogkompetencer. Der vil bl.a. være oplæg fra udvalgte virksomheder, Dansk Industri og Handwerkskammer Lübeck. Målgruppen er små og mellemstore virksomheder, brancheorganisationer, jobcentre og uddannelsesinstitutioner.

Onsdag 16 juni kl. 14.30-17

Tilmelding: kulturregion@region.dk

[Program >>](#)



Virtuelles Seminar zum lebenslangen Lernen der Nachbarsprachen Dänisch und Deutsch

Das Interreg-Projekt KursKultur 2.0 lädt zu einem deutsch-dänischen Seminar ein. Der Fokus liegt darauf, den Bedarf von Nachbarsprachkompetenzen in Unternehmen aufzuzeigen. Das gilt sowohl für Deutschkenntnisse in Dänemark als auch Dänischkenntnisse auf dem deutschen Arbeitsmarkt. Das Seminar soll dazu inspirieren, bewusster in die Sprachkompetenzen der Mitarbeiter zu investieren. Auf dem Programm stehen Vorträge von ausgewählten Unternehmen, Dansk Industri und der Handwerkskammer Lübeck. Zielgruppen sind kleine und mittelständische Unternehmen, Jobcenter und Ausbildungsinstitutionen.

Mittwoch, 16. Juni 2021, 14.30 bis 17.00 Uhr

Anmeldung: kulturregion@region.dk

[Programm >>](#)

Einen schönen und entspannten Sommer, wünscht das Team der Kulturabteilung. En god og afslappet sommer til jer alle sammen, ønsker kulturafdelingens team.



Du kan altid finde flere informationer på www.kulturfokus.dk og www.kulturakademi.dk.
Med venlig hilsen
Kulturafdelingen på Regionskontor & Infocenter
Fotos: Tim Riediger

Weitere Informationen finden Sie jederzeit unter www.kulturfokus.dk und www.kulturakademi.dk.
Mit freundlichen Grüßen
Die Kulturabteilung im Regionskontor & Infocenter
Fotos: Tim Riediger

KursKultur 2.0 finansieres med støtte fra Region Sønderjylland-Schleswigs partnere, de regionale idrætsorganisationer, UC Syddanmark, Europa-Universität Flensburg, Professionshøjskolen Absalon, Museum Lolland-Falster, Næstved Kommune, Museum Sønderjylland, Kulturministeriet og Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein.

Dette projekt finansieres af midler fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling.

KursKultur 2.0 wird finanziell unterstützt durch die Partner der Region Sønderjylland-Schleswig,

die regionalen Sportverbände, UC Syddanmark, Europa-Universität Flensburg, Professionshøjskolen Absalon, Museum Lolland-Falster, Næstved Kommune, Museum Sønderjylland, das dänische Kulturministerium sowie das Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein.

Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung.



Interreg
Deutschland - Danmark



KursKultur

Region Sønderjylland-Schleswig
Lyren 1 | DK-6330 Padborg
Tel. +45 7467 0501 | Fax +45 7467 0521
www.region.dk | www.region.de
www.kulturakademi.dk |
www.kulturakademi.de www.kulturfokus.dk
| www.kulturfokus.de



Denne e-mail blev sendt til {{ contact.EMAIL }}.
Du har modtaget denne e-mail, fordi du tilmeldte dig Sønderjylland - Schleswig-regionen.

Diese E-Mail wurde an {{ contact.EMAIL }} versandt.
Sie haben diese E-Mail erhalten, weil Sie sich auf Region Sønderjylland - Schleswig
angemeldet haben.

[Abmelden](#) | [Afbestille](#)



© 2020 Region Sønderjylland - Schleswig